



# Programme d'utilisation des patients standardisés

un court métrage de  
**Yan Giroux**

un scénario de  
**Guillaume Corbeil  
Yan Giroux**

avec  
**Céline Bonnier**

**h264**

**DISTRIBUTEUR**

Jean-Christophe J. Lamontagne

Tél : +1 514 247-9096

[info@h264distribution.com](mailto:info@h264distribution.com)

**micro\_scope**

**PRODUCTEUR**

Élaine Hébert

Tel : + 1 514 844-4554

[info@micro-scope.ca](mailto:info@micro-scope.ca)

## **synopsis**

Anne, 54 ans, se présente à la faculté de médecine pour participer à des simulations de consultation. Alors que les étudiants évalués questionnent les uns après les autres cette « patiente standardisée » en s'efforçant d'établir le bon diagnostic, la salle d'examen devient le théâtre absurde d'une routine étourdissante. Maux de tête, vertiges, pertes de mémoire : on plonge avec Anne dans un processus qui lui fait perdre le sens des mots. Petit à petit les symptômes appris par cœur sonnent vrai, mais la fuite est-elle possible?

## liste des comédiens

Anne  
Femme au vestiaire  
Médecins étudiants

Céline BONNIER  
Andréanne THÉBERGE  
Laura Catherine PROULX  
Alexandre CAMIRÉ  
Marc-Alexandre BINETTE  
Lyna SIAFA  
Tania MORIN  
William ST-JULES  
Victoria BLOUIN  
Melika SAFA  
Gabrielle BARRIEAU  
Pierre-Luc GAGNON  
Yin Nan HUANG  
Sandrine NADEAU  
Anjelica CHEN  
Roxane LANGLOIS  
Paul MUSET  
Mathieu Pierre PELLETIER  
David KHAYAT-RONDEAU  
Caroline PERREAULT  
Simon AINSLEY  
Sarah Lyna OUSSAÏD

## liste d'équipe

Réalisation  
Scénario  
Production  
Producteurs exécutifs  
Direction de la photographie  
Distribution des rôles  
Direction artistique  
Costumes  
Montage  
Musique originale  
Son

Yan GIROUX  
Guillaume CORBEIL, Yan GIROUX  
Élaine HÉBERT  
Luc DÉRY, Kim McCRAW  
Olivier LABERGE  
Marjolaine LACHANCE  
Geneviève HUOT  
Gabrielle TOUGAS-FRÉCHETTE  
Elric ROBICHON  
Marie-Hélène L. DELORME  
Pablo VILLEGAS  
Marie-Pierre GRENIER  
Bernard GARIÉPY STROBL

Production  
Distribution

micro\_scope  
h264

## Fiche technique

Année	2022
Pays	Canada (Québec)
Durée	23 minutes
Format - tournage	16mm, noir et blanc
Format - projection	DCP
Ratio	1.33
Son	5.1
Langue	Français (Sous-titres anglais disponibles)

## YAN GIROUX

### biographie du réalisateur et co-scénariste



Le parcours artistique de Yan Giroux a débuté dès l'adolescence avec la poésie contemporaine. Son travail d'écriture se nourrit alors d'une observation minutieuse du monde. Cette fascination pour les détails qui l'entourent se reflète maintenant dans son approche cinématographique, tant en documentaire qu'en fiction. Se détachant des schémas narratifs traditionnels, Yan Giroux réalise des films qui accordent une place prépondérante à l'expérience cinématographique.

Entre 2007 et 2012, il produit 3 documentaires de façon indépendante. Sa vision s'affirme avec plus de moyens et d'ampleur dans ses courts-métrages de fiction : *Lost Paradise Lost* (2017), *Mi niña mi vida* (2013), et *Surveillant* (2011). Ces derniers ont été présentés dans plusieurs festivals internationaux dont le prestigieux Sundance Film Festival. Dans son premier long-métrage de fiction, *À tous ceux qui ne me lisent pas*, inspiré librement de la vie et l'œuvre du poète Yves Boisvert, il aborde le thème de la transmission et s'interroge sur le rôle de l'artiste dans la société. Le film a remporté les Iris pour le Meilleur premier film, le Meilleur scénario, et la Meilleure interprétation dans un premier rôle (Martin Dubreuil) au Gala Québec Cinéma 2019.

Dans *Programme d'utilisation des patients standardisés*, il fait un portrait décalé d'Anne, femme dans la cinquantaine, incarnée avec brio par Céline Bonnier. Ce retour au court-métrage lui permet d'explorer de nouvelles formes en toute liberté.

## YAN GIROUX

### filmographie du réalisateur

#### **Programme d'utilisation des patients standardisés**

2022 | court métrage | fiction | 23 minutes | 16mm | co-scénarisé avec Guillaume Corbeil

- ◆ Festival du nouveau cinéma **\*Grand prix – Compétition nationale courts métrages**

#### **À tous ceux qui ne me lisent pas**

2018 | long métrage | fiction | 107 minutes | HD | co-scénarisé avec Guillaume Corbeil

- ◆ Iris Gala Québec Cinéma **\*12 nominations et 3 prix Iris : Meilleur premier film, Meilleur scénario et Meilleure interprétation dans un premier rôle (Martin Dubreuil)**
- ◆ Festival Les Percéides **\*Grand prix du jury : Première œuvre de fiction**
- ◆ Prix Écrans **\*3 nominations**
- ◆ Festival international du film de Trois-Rivières – Film de clôture

#### **Lost Paradise Lost**

2017 | court métrage | fiction | 25 minutes | HD | co-scénarisé avec Guillaume Corbeil

- ◆ Iris Gala Québec Cinéma **\*Finaliste dans la catégorie Meilleur court-métrage**
- ◆ Gala Prends ça court! **\*Prix de la critique et Prix de la meilleure direction photo**
- ◆ Sélectionné au FNC, Rendez-vous Québec Cinéma, Vancouver International Film Festival, Regard, Festival International du cinéma francophone d'Acadie

#### **Rendez-vous**

2016 | court métrage | fiction | 4 minutes | HD

- ◆ Sélectionné par l'équipe de Vimeo pour le «Vimeo Staff Pick»

#### **Mi niña mi vida**

2013 | court métrage | fiction | 18 minutes | 16 mm

- ◆ Rendez-vous du cinéma québécois **\*Prix ONF/ACIC**
- ◆ Sélectionné par l'équipe de Vimeo pour le «Vimeo Staff Pick»
- ◆ Sélections aux Sundance Film Festival, Festival du nouveau cinéma, FICFA Moncton, IndieLisboa, Rendez-vous du cinéma québécois 2014, AFI Film Fest – Los Angeles, Rio Gay Film Fest, Palm Springs International Shortfest, Fort Myers Film Festival, Brevard Short Film, Festival Festival du film de la ville de Québec, Scarborough Film Festival, Halifax Independent Filmmaker Festival

#### **Surveillant**

2011 | court métrage | fiction | 17 minutes | 35 mm

- ◆ San Francisco International Film Festival **\*Meilleur court-métrage de fiction**
- ◆ Prends ça court! **\*Prix ARRQ de la Meilleure mise en scène**
- ◆ Rendez-vous du cinéma québécois **\*Prix ONF: Mention spéciale du jury pour l'innovation formelle**
- ◆ Festival Regard sur le court métrage **\*Meilleur scénario**

- ◆ Sélections aux International Festival of Documentary and short films of Bilbao, Leeds, International Film Festival, International Short Film Competition of Milano Film Festival, Flickers - Rhode Island International Film Festival, New Zealand International Film Festival, San Francisco, Intl Film Festival, Indie Lisboa, Regard sur le court-métrage, Sundance Film Festival, Rendez-vous du Cinéma Québécois, Uppsala Film festival, Toronto International Film Festival, Vancouver International Film Festival, Festival du Cinéma de la Ville de Québec

### **Français - Un 14 juillet à Marseille**

2012 | documentaire | 86 minutes | HD

- ◆ Sélection aux Rendez-vous du cinéma québécois

### **Synchro**

2009 | court métrage | fiction | 3 minutes | HD

- ◆ Réalisé dans le cadre de *8 Courts 1 Collectif* pour la Biennale de Montréal 2009

### **Élégant**

2009 | documentaire | 84 minutes | HDV

- ◆ Sélection au Festival du nouveau cinéma

### **Cubanos - Vie et mort d'une révolution**

2007 | documentaire | 82 minutes | HDV

- ◆ Sélection aux Reelheart International Film Festival, US Super 8 Film and DV, Festival Indianapolis International Film Festival, AFIA Film Festival (Danemark), Long Island Latino International Film Festival, Boston Latino International Film Festival, Detroit International Documentary Festival

### **Il faut que je parle à mon père**

2007 | court métrage | fiction | 17 minutes | HD | co-réalisé avec Mathieu Jacques

- ◆ Sélection aux Rendez-vous du cinéma québécois, Bare Bones International Independent Film & Music Festival, Strasbourg International Film Festival (France), Espace vidéo du festival international du cinéma en Abitibi-Témiscamingue

## GUILLAUME CORBEIL

### biographie du co-scénariste



Auteur né en 1980, Guillaume Corbeil publie en 2008 un recueil de nouvelles, *L'Art de la fugue*, qui sera en lice pour le Prix littéraire du Gouverneur général du Canada et recevra le prix littéraire Adrienne-Choquette. L'année suivante, il fait paraître un premier roman, *Pleurer comme dans les films*, aux éditions Leméac. Puis, en 2010, une biographie de l'homme de théâtre québécois André Brassard. Diplômé de l'École nationale de théâtre du Canada en écriture dramatique en 2011, il reçoit pour sa pièce *Nous voir nous (Cinq visages pour Camille Brunelle)* le Prix Michel Tremblay, le Prix du meilleur texte original de l'Association des critiques de théâtre du Québec (AQCT) et le prix du public au Festival d'écriture dramatique contemporaine Primeurs, à Saarbrücken en Allemagne. Suivront *Tu iras la chercher*, présentée à Espace Go lors du Festival TransAmériques, et *Unité Modèle*, créée au Centre du Théâtre d'aujourd'hui. En 2016, il publie aussi, aux éditions Le Quartanier, un recueil de contes intitulé *Trois princesses*. Puis en 2017, il co-scénarise son premier court métrage avec

son complice Yan Giroux, *Lost Paradise Lost*, suivi du long métrage *À tous ceux qui ne me lisent pas* en 2018. *Programme d'utilisation des patients standardisés* est leur troisième collaboration.

### oeuvres du co-scénariste

#### THÉÂTRE

*Pacific Palissades*, théâtre, éd. Leméac, 2022.

*Unité modèle*, théâtre, éd. Atelier 10, 2016.

*Tu iras la chercher*, théâtre, éd. Leméac, 2014.

*Nous voir nous (Cinq visages pour Camille Brunelle)*, théâtre, éd. Leméac, 2013.

#### LITTÉRATURE

*Trois princesses*, contes, éd. Quartanier, 2016.

*Brassard*, biographie du metteur en scène André Brassard, éd. Libre expression, 2009.

*Pleurer comme dans les films*, roman, éd. Leméac, 2009.

*L'art de la fugue*, nouvelles, éd. L'instant même, 2008.

#### CINÉMA

*Lost Paradise Lost*, court métrage réalisé par Yan Giroux, prod. Midi La Nuit 2017.

*À tous ceux qui ne me lisent pas*, long métrage réalisé par Yan Giroux, prod. micro\_scope 2018.



## CÉLINE BONNIER

Dans le rôle d'ANNE



Céline Bonnier a su avec les années nous démontrer l'étendu de son talent de comédienne tant sur la scène, à la télévision qu'au cinéma.

À la télévision, nous avons pu la voir dans plusieurs téléromans et téléseries au fil des ans, dont *Omerta*, *Tag*, *l'Héritière de Grande Ourse*, *30 vies*, *Les Rescapés*, *Un sur 2*, *Unité 9* et *L'Heure Bleue*. Elle fait présentement partie de la distribution d'*Une affaire criminelle* ainsi que de *Fragments*

Au cinéma, Céline se démarque grâce à ses prestations dans *Les Muses orphelines*, *Le Dernier Tunnel*, *Monica la mitraille*, *Maman est chez le coiffeur*, *Délivrez-moi*, *French Kiss* et *Je me souviens*. Récemment, nous avons pu la voir dans *À tous ceux qui ne me lisent pas* et *L'arracheuse de temps*. Elle a remporté plusieurs prix d'interprétation pour son rôle d'Augustine dans *La passion d'Augustine* de Léa Pool. On la

retrouve cette année dans le premier long métrage de Marianne Farley, *Au nord d'Albany*.

Acclamée pour son tour de force dans la pièce de théâtre *La cloche de verre*, mise en scène par Brigitte Haentjens, Céline nous présentait une prestation solo des plus magistrales. Elle a également été dirigée par des artistes innovateurs comme Pierre Bernard dans *L'Enfant problème*, Denis Marleau dans *Urfaust* et *Trilogie de l'absence*, Serge Denoncourt dans *Le Cid*, sans oublier Brigitte Haentjens dans *Hamlet Machine*, *Blasté* et *L'Opéra de quat'sous* ainsi que Lorraine Pintal dans *Hiver de Force* et *La charge de l'original épormyable*. En 2012 elle monta sur les planches du Théâtre du Nouveau Monde dans la pièce *Christine, Reine de Suède* pour y jouer le rôle titre. Elle a joué en 2015 et en 2016, le rôle mythique de Blanche Dubois, dans la pièce *Un tramway nommé désir* dans une mise en scène de Serge Denoncourt.

## la société de production

**micro\_scope** est l'une des plus importantes sociétés de production de longs métrages au Canada.

Depuis 2002, l'entreprise a produit près de 25 longs métrages qui se sont distingués dans les plus grands festivals, dont Cannes, Venise, Berlin, Locarno, Sundance ou encore Toronto. Parmi ceux-là, **INCENDIES** de Denis Villeneuve et **MONSIEUR LAZHAR**, de Philippe Falardeau ont tous deux été nommés pour l'Oscar du meilleur film étranger. Dirigée par les producteurs d'expérience Luc Déry et Kim McCraw, l'entreprise a pour mission principale le développement et la production de projets pertinents, novateurs et accessibles. Ils sont épaulés pour cela par Élane Hébert en charge des talents émergents ; ils veillent également à ce que ces projets bénéficient, une fois produits, d'un rayonnement à la hauteur de leur potentiel.

## les films

### longs métrages

---

#### **L'ORIGINE DU MAL de Sébastien Marnier**

Long métrage de fiction / une coproduction de Avenue B et micro\_scope

- ◆ Première mondiale à la Mostra de Venise, Italie, 2022
- ◆ Festival international de films de Toronto, Canada, 2022

#### **VIKING de Stéphane Lafleur**

Long métrage de fiction, une production micro\_scope

- ◆ Première mondiale au Festival international de films de Toronto, Canada, 2022  
\*Section Platform

#### **SAULES AVEUGLES, FEMME ENDORMIE de Pierre Földes**

Long métrage d'animation, 2022 / une coproduction de Cinéma Defacto, Miyu Productions, Doghouse Films, micro\_scope et Unité Centrale

- ◆ Première mondiale au Festival international du film d'animation d'Annecy, France, 2022  
\*Compétition officielle

#### **LES OISEAUX IVRES de Ivan Grbovic**

Long métrage de fiction, 2021 / une production micro\_scope

- ◆ Première mondiale au Festival international de films de Toronto, Canada, 2021  
\*Section Platform
- ◆ Noir Festival, Italie, 2021 \*Prix du Meilleur film - Black Panther
- ◆ Représentant du Canada pour le Meilleur film en langue étrangère – Cérémonie des Oscars

#### **MEMORY BOX de Khalil Joreige et Joanna Hadjithomas**

Long métrage de fiction, 2021 / une coproduction de Haut et Court, About Productions, micro\_scope

- ◆ Première mondiale au Festival international de films de Berlin, Allemagne, 2021  
\*Compétition officielle

### **MY SALINGER YEAR de Philippe Falardeau**

Long métrage de fiction, 2019 / une production micro\_scope et Parallel Films

- ◆ Festival international de films de Berlin, Allemagne, 2020 \*Film d'ouverture

### **POMPEI de Anna Falguères et John Shank**

Long métrage de fiction, 2019 / une coproduction micro\_scope, Tarantula Belgique et Good Fortune Films

- ◆ Festival international du film de Toronto, Canada, 2019
- ◆ Festival international de films de Berlin, Allemagne, 2020

### **À TOUS CEUX QUI NE ME LISENT PAS de Yan Giroux**

Long métrage de fiction, 2018 / une production micro\_scope

- ◆ Festival international du cinéma international en Abitibi-Témiscamingue, Canada, 2018
- ◆ Gala Québec Cinéma 2019 \* 12 nominations
- ◆ Festival international Mannheim-Heidelberg, Allemagne, 2019

### **ALLURE (a.k.a. A WORTHY COMPANION) de Carlos et Jason Sanchez**

Long métrage de fiction, 2017 / une production micro\_scope

- ◆ Festival international du film de Toronto, Canada, 2017
- ◆ Busan International Film Festival, Corée du Sud, 2017

### **ENDORPHINE d'André Turpin**

Long métrage de fiction, 2015 / une production micro\_scope

- ◆ Festival international du film de Toronto, 2015 – Vanguard
- ◆ Festival international de cinéma fantastique de Catalogne (Sitges), 2015
- ◆ Festival international de film de Rotterdam, 2016

### **GUIBORD S'EN VA-T-EN GUERRE de Philippe Falardeau**

Long métrage de fiction, 2015 / une production micro\_scope

- ◆ Festival international du film de Locarno, 2015 – Piazza Grande
- ◆ Festival international du film de Toronto, 2015 – Contemporary World Cinema \*Mention honorable du jury

### **TU DORS NICOLE de Stéphane Lafleur**

Long métrage de fiction, 2014 / une production micro\_scope

- ◆ La Quinzaine des réalisateurs, Festival de Cannes, 2014
- ◆ Festival international du film de Toronto, 2014
- ◆ Festival international du film de Rotterdam, 2015

### **FEMIÈRES d'Annie St-Pierre**

Long métrage documentaire, 2013 / une production micro\_scope

- ◆ Rencontres internationales du documentaire de Montréal, 2013 \*Film de clôture

### **ENEMY de Denis Villeneuve**

Long métrage de fiction / une coproduction Rhombus Media, Roxbury Pictures, Mecanismo Films et micro\_scope

- ◆ Festival international du film de Toronto, 2013

### **WHITEWASH d'Emanuel Hoss-Desmarais**

Long métrage de fiction, 2013 / une production micro\_scope

- ◆ Festival de film de Tribeca, 2013 – Section Spotlight \*Meilleur premier film
- ◆ Festival du film de Karlovy Vary, 2013

### **GABRIELLE de Louise Archambault**

Long métrage de fiction, 2013 / une production micro\_scope

- ◆ Festival international du film de Locarno, 2013 – Piazza Grande \*Prix du public
- ◆ Festival international du film de Toronto, 2013

### **INCH'ALLAH d'Anaïs Barbeau-Lavalette**

Long métrage de fiction, 2012 / une production micro\_scope

- ◆ Festival international du film de Toronto, 2012 – Special Presentations
- ◆ Festival international de Berlin, 2013 – Section Panorama \*Prix FIPRESCI et Mention spéciale pour le Prix du Jury Œcuménique
- ◆ Festival international du film de Beijing, 2012 \*Prix spécial du Jury

### **MONSIEUR LAZHAR de Philippe Falardeau**

Long métrage de fiction, 2011 / une production micro\_scope

- ◆ Festival du film de Locarno, 2011 – Première mondiale Piazza Grande \*Prix du public, Prix Variety Piazza Grande
- ◆ Festival international du film de Toronto, 2011 – Special Presentations \*Prix du Meilleur film canadien
- ◆ Festival international du film de Rotterdam, 2012 \*Prix du public
- ◆ Festival du film de Sundance, 2012
- ◆ Festival du film South by SouthWest, 2012
- ◆ 84<sup>e</sup> Édition des Oscars, 2011 \*Nomination pour Meilleur film en langue étrangère

### **EN TERRAINS CONNUS de Stéphane Lafleur**

Long métrage de fiction, 2011 / une production micro\_scope

- ◆ Festival international du film de Berlin, 2010 – Forum de la Berlinale \*Prix du jury œcuménique
- ◆ Festival du film de Taipei, 2011 – New Talent Competition \*Grand prix du jury
- ◆ Festival international du film francophone de Namur, 2011

### **INCENDIES de Denis Villeneuve**

Long métrage de fiction, 2010 / une production micro\_scope

- ◆ Mostra de Venise, Venice Days, 2010, Première mondiale \*Meilleur film
- ◆ Festival du film de Telluride, 2010
- ◆ Festival international du film de Toronto, 2010 \*Meilleur film canadien
- ◆ Festival international de film de Busan, 2010
- ◆ 83<sup>e</sup> Édition des Oscars, 2010 \*Nomination pour le Meilleur film en langue étrangère
- ◆ BAFTA, 2010 \*Nomination pour Meilleur film étranger
- ◆ César, 2010 \*Nomination pour Meilleur film étranger

### **C'EST PAS MOI, JE LE JURE! de Philippe Falardeau**

Long métrage de fiction, 2008 / une production micro\_scope

- ◆ Festival international de Toronto, 2008 – Special Presentations
- ◆ Festival international du film de Berlin, 2008 \*Ours de Cristal pour le Meilleur film dans la section Generation Kplus, Grand Prix Deutsche Kinderhilfswerk pour le Meilleur film

### **CONTINENTAL, UN FILM SANS FUSIL de Stéphane Lafleur**

Long métrage de fiction, 2007 / une production micro\_scope

- ◆ Mostra de Venise, 2007 – Section Venice Days
- ◆ Festival international de Toronto, 2007 – Section Canada First \*Prix Citytv pour le Meilleur premier long métrage canadien
- ◆ Festival international du film de Rotterdam, 2008

### **CONGORAMA de Philippe Falardeau**

Long métrage de fiction, 2006 / une co-production micro\_scope, Tarantula Belgique et Tarantula France

- ◆ Quinzaine des réalisateurs Cannes, 2006 \*Film de clôture
- ◆ Festival international du film de Toronto, 2006 – Special Presentations

### **FAMILIA de Louise Archambault**

Long métrage de fiction, 2005 / une production micro\_scope

- ◆ Festival du film de Locarno, 2005 – Compétition officielle
- ◆ Festival international du film de Toronto, 2005 \*Film d'ouverture (section Canada First) et Prix City TV pour le Meilleur premier long métrage canadien

### **TIRESIA de Bertrand Bonello**

Long métrage de fiction, 2003 / une co-production Haut et court et micro\_scope

- ◆ Festival de Cannes, 2003 – Compétition officielle

### **A PROBLEM WITH FEAR de Gary Burns**

Long métrage de fiction, 2003 / une co-production Burns Film et micro\_scope

- ◆ Festival international du film de Berlin, 2004 – Sélection officielle
- ◆ Festival international du film de Toronto, 2003 \*Film d'ouverture (section Perspective Canada)

## **moyens et courts métrages**

---

### **VA JOUER DEHORS de Adib Alkhalidey**

Court métrage de fiction, 2017 / une production micro\_scope

### **LE COURS DE NATATION de Olivia Boudreau**

Court métrage de fiction, 2015 / une production micro\_scope

### **LA RONDE de Sophie Goyette**

Court métrage de fiction, 2011 / une production micro\_scope

### **SE SOUVENIR DES CENDRES d'Anais Barbeau-Lavalette**

Moyen métrage documentaire, 2010 / une production micro\_scope

**LA VIE COMMENCE d'Émile Proulx-Cloutier**

Court métrage de fiction, 2009 / une production micro\_scope

**LES RÉFUGIÉS d'Émile Proulx-Cloutier**

Court métrage de fiction, 2008 / une production micro\_scope